

# Vzor evropského zbrojního pasu

## ČESKÁ REPUBLIKA EVROPSKÝ ZBROJNÍ PAS



EUROPEAN FIREARMS PASS  
EUROPÄISCHER FEUERWAFFENPASS  
EUROPÆISK VÅBENPAS  
Ευρωπαϊκό δελτίο πυροβόλων όπλων  
TARJETA EUROPEA DE ARMAS DE FUEGO  
CARTE EUROPEENE D'ARMES A FEU  
CARTA EUROPEA D'ARMA DA FUOCO  
EUROPESE SCHIETWAPENPAS  
CARTÃO EUROPEAU DE ARMAS DE FOGO



# ČESKÁ REPUBLIKA / CZECH REPUBLIC

EVROPSKÝ ZBRŮJNÍ PAS  
EUROPEAN FIREARMS PASS

1. ÚDAJE O DRŽITELI / DETAILS OF THE HOLDER  
1.1. PŘÍJMENÍ A JMÉNO / SURNAME AND GIVEN NAME(S)

1.2. DATUM A MÍSTO NAROZENÍ / DATE AND PLACE OF BIRTH

1.3. STÁTNÍ PŘÍSLUŠNOST / NATIONALITY

1.4. MÍSTO PŮBYTU / ADDRESS

1.5. PODPIS DRŽITELE / HOLDER'S SIGNATURE

2. ÚDAJE O PASU / DETAILS OF THE PASS

2.1. ČÍSLO PASU / PASS NUMBER

2.2. PLATNOST DO / VALID UNTIL      DATUM / DATE

2.4. PLATNOST PRODLOUŽENA DO / VALIDITY EXTENDED UNTIL      DATUM / DATE

2.3. RAZÍTKO  
AUTHORITY'S STAMP

2.3. RAZÍTKO  
AUTHORITY'S STAMP

### 3. ÚDAJE KE ZBRANI / PARTICULARS OF FIREARMS

DRUH TYPE	VÝROBCE / VZOR MAKE / MODEL	RAŽE CALIBRE	VÝROBNÍ ČÍSLO SERIAL NO
3.1.			
3.2.			
3.3.			
3.4.			
3.5.			
3.6.			
3.7.			
3.8.			
3.9.			
3.10.			

### 4. ÚDAJE K OPRÁVNĚNÍ KE ZBRANÍM

ZBRAŇ FIREARM	DATUM OPRÁVNĚNÍ DATE OF AUTHORISATION	PLATNÉ DO VALID UNTIL	RAZÍTKO AUTHORITY'S STAMP
3.			
3.			
3.			
3.			
3.			







6. INFORMACE O CESTOVÁNÍ V RÁMCI SPOLEČENSTVÍ / INFORMATION ON TRAVELLING WITHIN THE COMMUNITY

- PRÁVO CESTOVAT DO JINÉHO ČLENSKÉHO STÁTU S JEDNOU NEBO VÍCE STŘELNÝMI ZBRANĚMI KATEGORIE B, C NEBO D, ZAPSANÝMI V TOMTO PASU, VYŽADUJE ODPOVÍDAJÍCÍ PŘEDCHOZÍ OPRAVNĚNÍ JEDNOHO NEBO VÍCE ČLENSKÝCH STÁTŮ, DO NICHŽ DRŽITEL PRŮKAZU CESTUJE. OPRAVNĚNÍ MOHOU BÝT ZAZNAMENÁNA V ODDÍLE 5 TOHOTO PASU.

- PŘEDCHOZÍ OPRAVNĚNÍ NENÍ OBVYKLE NEZBYTNÉ PRO CESTOVÁNÍ SE STŘELNOU ZBRANÍ KATEGORIE C NEBO D S ÚMYSLEM ZABÝVAT SE LOVEM NEBO SE STŘELNOU ZBRANÍ KATEGORIE B, C NEBO D S ÚMYSLEM ZABÝVAT SE STŘELBOU NA CÍL. ZA PŘEDPOKLADU, ŽE MÁ CESTUJÍCÍ PAS S SEBOU A MŮŽE DŮVODY SVÉ CESTY RADNĚ DOLOŽIT.

AVŠAK, NA ZÁKLADĚ ČLÁNKU 8 (3) SMĚRNICE RADY 91/477/EEC PODLE INFORMACÍ POSKYTNUTÝCH ČLENSKÝMI STÁTY, KTERÉ ZAKAZUJÍ ZÍSKÁNÍ NEBO DRŽENÍ STŘELNÝCH ZBRANÍ KATEGORIE B, C NEBO D NA SVĚM ÚZEMÍ NEBO JE PODMÍNĚJÍ OPRAVNĚNÍM:

6.1. JE CESTA DO / A JOURNEY TO S / WITH


ZAKÁZANA / IS PROHIBITED.

6.2. JE CESTA DO / A JOURNEY TO S / WITH


PODMÍNĚNA OPRAVNĚNÍM / IS SUBJECT TO AUTHORIZATION.

## SLOVNÍČEK / GLOSSAR

1. ANGABEN ZUM PASSINHABER / OPLYSNINGER OM INDEHAVERREN / Στοιχεία που αφορούν τον κάτοχο / DATOS SOBRE EL TITULAR / MENTIONS RELATIVES AU TITULAIRE / INDICAZIONI RELATIVE AL TITOLARE / VERMELDINGEN BETREFFENDE DE HOULDER / ΜΕΝÇÕES RELATIVAS AO TITULAR.

1.1. NAME UND VORNAME / EFTERNAVN OG FORNAVN / Επώνυμο και όνομα / NOMBRE Y APELLIDOS / COGNOME E NOME / NAAM EN VOORNAAM / APELIDO E NOME.

1.2. GEBURTSDATUM UND ORT / FØDSELSDATO OG - STED / Ημερομηνία και τόπος / FECHA Y LUGAR DE NACIMIENTO / DATE ET LIEU DE NAISSANCE / LUOGO E DATA DI NASCITA / GEBOORTPLAATS EN -DATUM / DATA E LOCAL DE NASCIMENTO.

1.3. STAATSANGEHÖRIGKEIT / NATIONALITET / Εθνικότητα / NACIONALIDAD / NATIONALITÉ / NAZIONALITÀ / NATIONALITEIT / NACINALIDADE.

1.4. ANSCHRIFT / BOPÆL / Λιεύθυνση / DIRECCIÓN / ADRESSE / INDIRIZZO / ADRES / ENDEREÇO.

1.5. UNTERSCHRIFT DES PASSINHABERS / INDEHAVERENS UNDERSKRIFT / Υπογραφή κατόχου / FIRMA DE TITULAR / SIGNATURE DU TITULAIRE / FIRMA DEL TITOLARE / HANDTEKENING VAN DE HOUDER / ASSINATURA DO TITULAR.

2. ANGABEN ZUM FEUERWAFENPASS / OPLYSNINGER OM PASSET / Ετοιχεία που αφορούν το δελτίο / DATOS DE LA TARJETA / MENTIONS RELATIVES À LA CARTE / INDICAZIONI RELATIVE ALLA CARTA / VERMELDINGEN BETREFFENDE DE PAS / ΜΕΝÇÕES RELATIVAS AO CARTÃO.

2.1. PASSNUMMER / PASSETS NR. / Αριθ δελτίου / N° DE LA TARJETA / N. DELLA CARTA / NUMMER VAN DE PAS / N° DO CARTÃO.

2.2. GÜLTIG BIS / GYLDIG INDTIL / Ισχύει μέχρι / VÁLIDA HASTA / VALABLE JUSQU'AU / VALIDA FINO AL / GELDIG TOT / VÁLIDO ATÉ.

2.3. BEHÖRDE/DIENSTSIEGEL / MYNDIGHEDENS STEMPEL / Σφραγίδα της εκδούσας αρχής / SELLO DE LA AUTORIDAD / SCEAU DE L'AUTORITÉ / TIMBRO DELL'AUTORITÀ / STEMPEL VAN DE BEVOEGDE AUTORITEIT / CARIMBO DA AUTORIDADE.

2.4. GÜLTIGKEIT VERLÄNGERT BIS / GYLDIGHEDEN FORLÆNGET INDTIL / Παρατείνεται μέχρι / VALIDEZ PRORROGADA HASTA / VALIDITÉ PROORGÉE AU / PROROGA DELLA VALIDITÀ FINO AL / GELDIGHED VERLENGD TOT / VALIDADE PRORROGADA ATÉ.

3. KENNDATEN DER FEUERWAFEN / IDENTIFIKATION AF SKYDEVÅBENE / Προσδοθησινιζ του πυροβόλου όπλου / IDENTIFICACIÓN DE LAS ARMAS DE FUEGO / IDENTIFICATION DES ARMES À FEU / IDENTIFICAZIONE DELLE ARMI DA FUOCO / IDENTIFICERENDE KENMERKEN VAN SCHITWAPENS / IDENTIFICAÇÃO DAS ARMAS DE FOGO.

4. GENEHMIGUNGEN BEZÜGLICH DER WAFFEN / REFERENCER TIL TILLADELSERNE VEDRØRENDE VÅBENE / Αδειεζ που εκδοθηκαν για το όπλο / REFERENCIAS DE LAS AUTORIZACIONES RELATIVAS A LAS ARMAS / RÉFÉRENCES DES AUTORISATIONS CONCERNANT LES ARMES / RIFERIMENTI DELLE AUTORIZZAZIONI CONCERNENTI LE ARMI / VERWIJZING NAAR DE VERGUNNINGEN BETREFFENDE DE SCHITWAPENS / MENÇÕES RELATIVAS ÀS ARMAS DE FOGO.

5. GENEHMIGUNGSVERMERKE DER BESUCHTEN MITGLIEDSSTAATEN / DE BESØGTE MEDIEMSSTATERS TILLADELSER / Αδειεζ που χορηγήσαν τα επιοκεθθέντα κράτη μέλη / AUTORIZACIONES DE LOS ESTADOS MIEMBROS VISITADOS / AUTORISATIONS DES ETATS MEMBRES VISITÉS / AUTORIZZAZIONI DEGLI STATI MEMBRI VISITATI / VERGUNNINGEN VAN DE BEZOCHTE LID-STATEN / VISTOS DOS ESTADOS-MEMBROS VISITADOS.

6. HINWEISE FÜR REISEN INNERHALB DER GEMEINSCHAFT / OPLYSNINGER OM REJSER INDEN FOR FÆLLESSKABET / Πληροφοριεζ για την κυκλοφορία όπλων Κοινότητα / DATOS SOBRE DESPLAZAMIENTOS INTRACOMUNITARIOS / INFORMATIONS RELATIVES AUX DÉPLACEMENTS INTRACOMMUNAUTAIRES / INDICAZIONI RELATIVE AGLI SPOSTAMENTI INTRACOMUNITARI / INLICHTINGEN BETREFFENDE INTRACOMMUNAUTAIRE VERPLAATSINGEN / INFORMAÇÕES RELATIVAS ÀS DESLOCAÇÕES INTRACOMUNITÁRIAS.

6.1. ES IST VERBOTEN, MIT DIESER WAFFE ... NACH ... ZU REISEN / INDREJSE I ... MED DETTE VÅBEN ... ER FORBUDT / Απαγορεύεται ταξίδι οτ ... με το όπλο ... / ESTÁN PROHIBIDOS LOS VIAJES A ... CON EL ARMA / UN VOYAGE EN ... AVEC L'ARME ... EST INTERDIT / UN VIAGGIO IN ... CON L'ARMA ... È VIETATO / HET IS VERBODEN MET HET SCHITWAPEN .. ZICH TE BEGEVEN NAAR ... / ÉPROBIDO A VIAGEM A ... COM A ARMA ...

6.2. VOR EINER REISE NACH ... MIT DIESER ... WAFFE IST EINE ERLAUBNIS EINZUHOLEN / INDREJSE I ... MED DETTE VÅBEN ... ER BETINGET AF GODKENDELSE / Υπόκειται σε άδεια ταξίδι οτ ... με το όπλο ... / LOS VIAJES A ... CON EL ARMA ... ESTÁN SOMETIDOS A AUTORIZACIÓN / UN VOYAGE EN ... AVEC L'ARME ... EST SOUMIS À AUTORISATION / UN VIAGGIO IN ... CON L'ARMA ... È SOGETTO AD AUTORIZZAZIONE / EEN VERGUNNING IST VEREIST MET HET SCHITWAPEN ... OM ZICH TE BEGEVEN NAAR ... / É SUJEITA A AUTORIZAÇÃO A VIAGEM A ... COM A ARMA ...